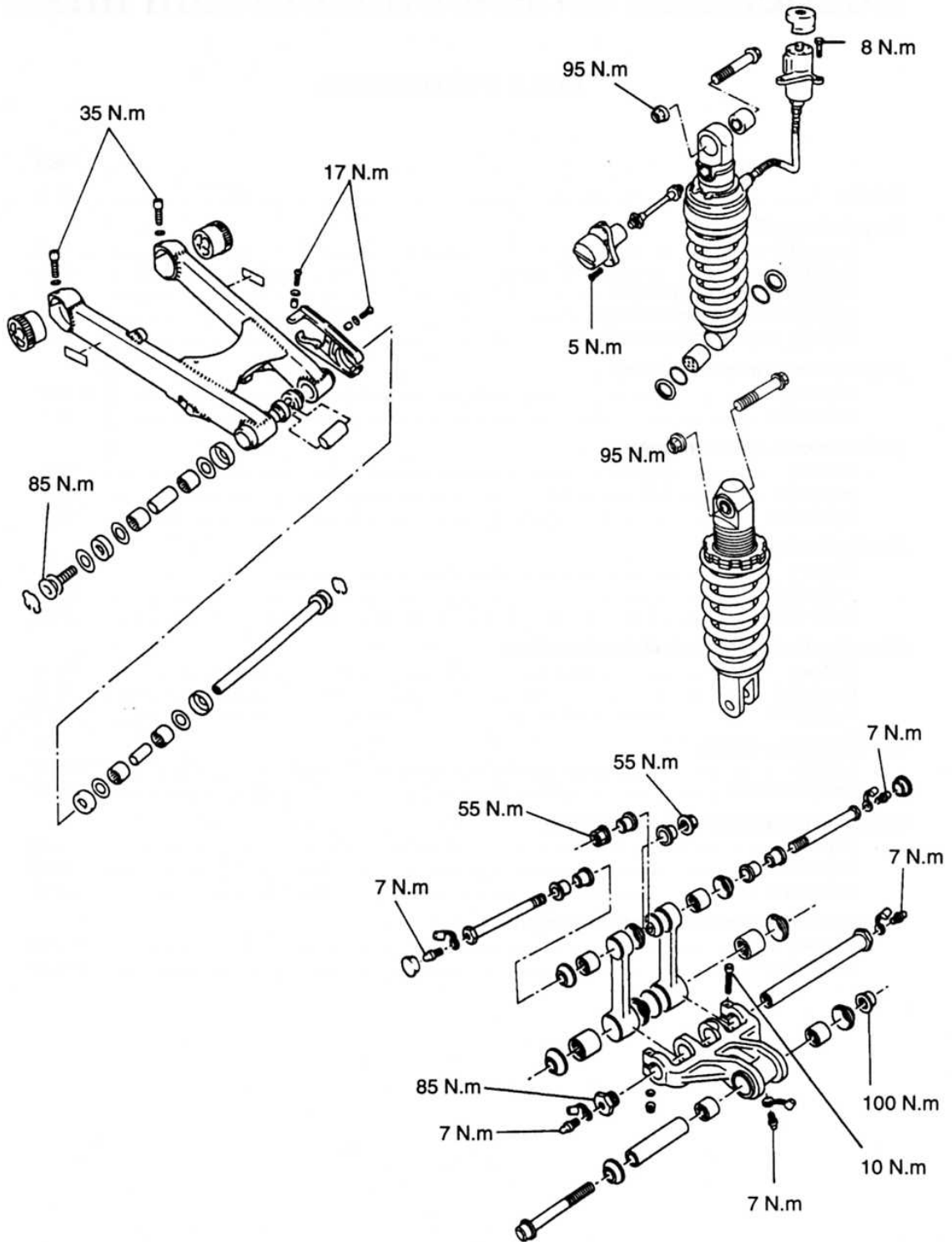


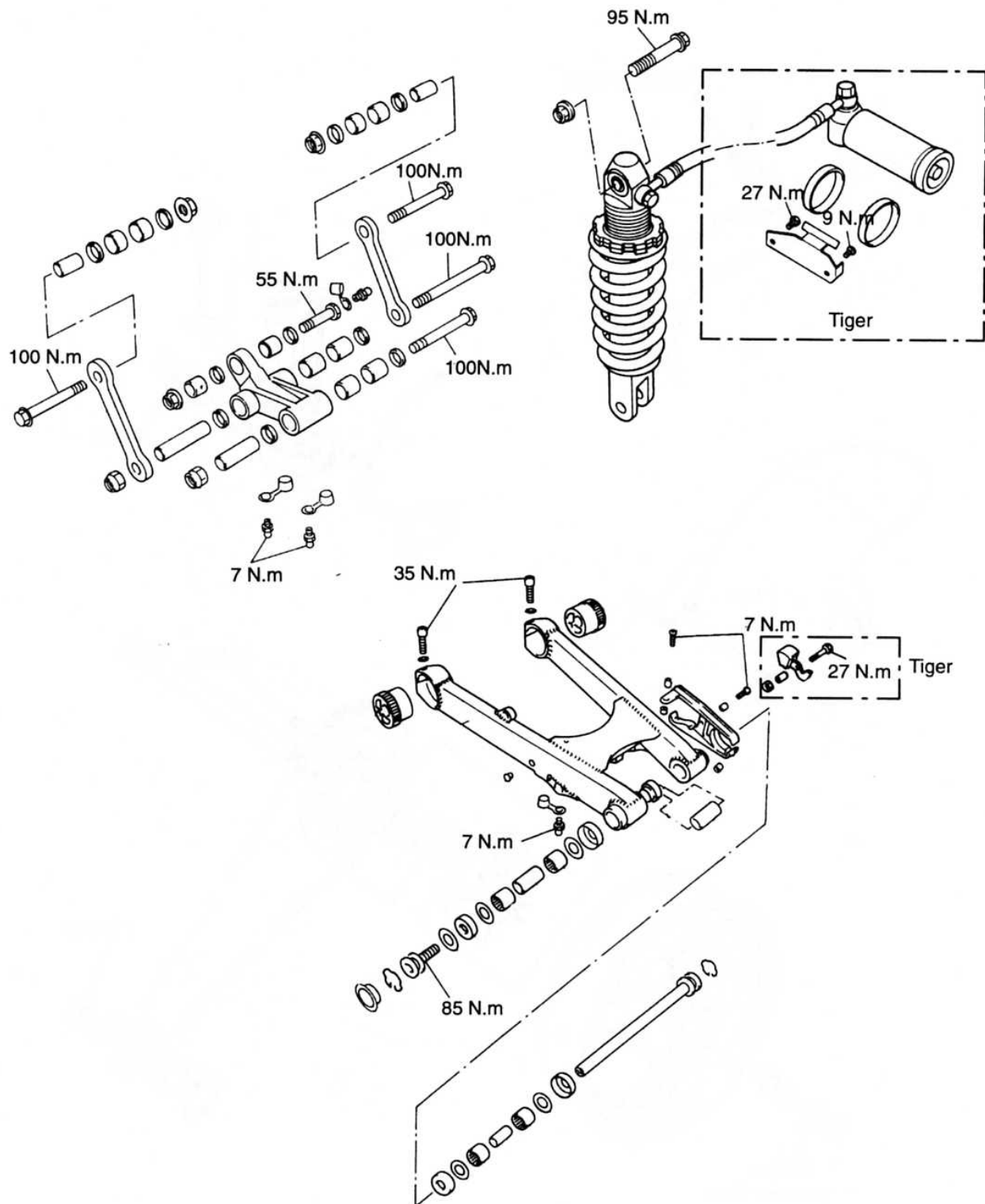
Suspension arrière/transmission finale

TABLE DES MATIERES

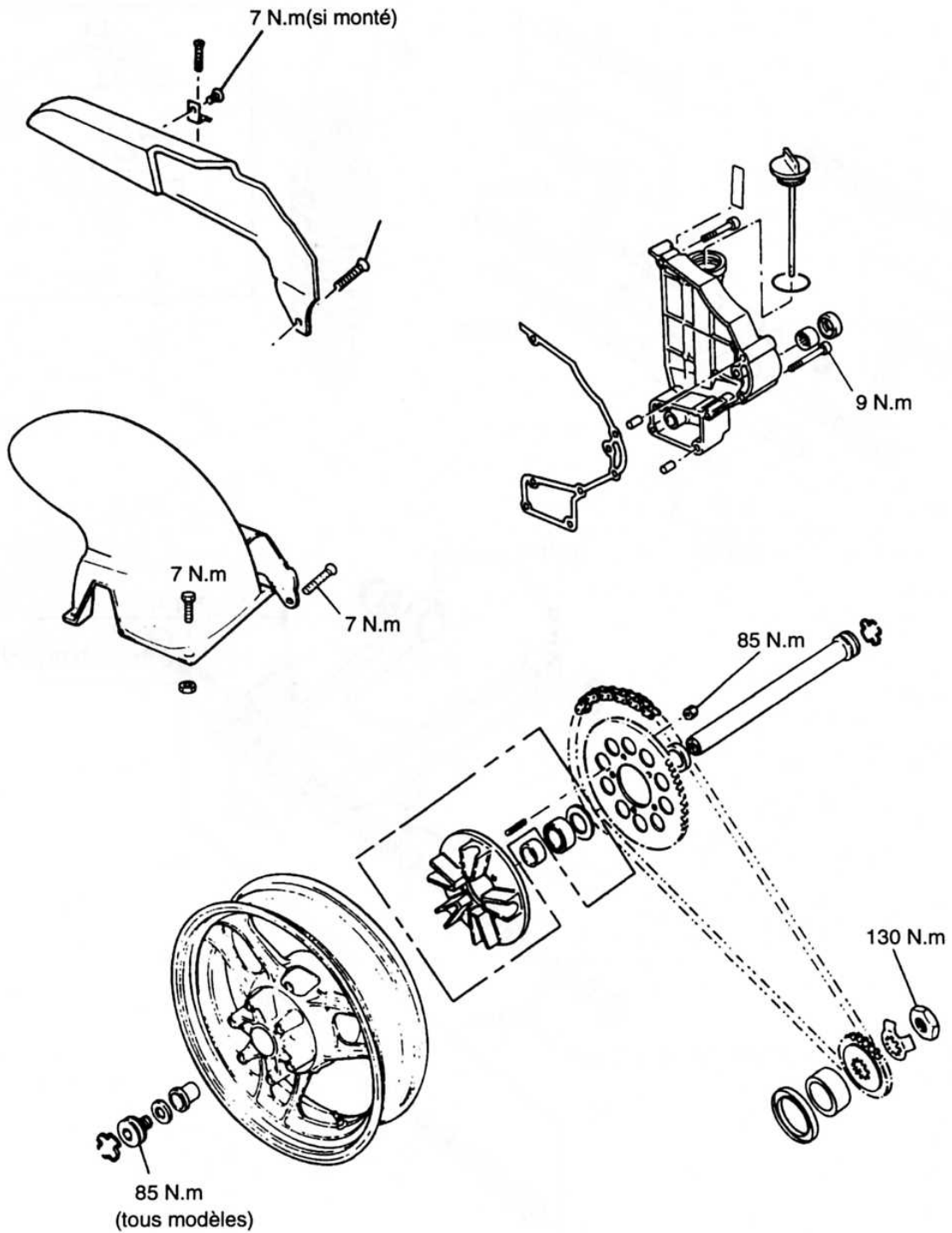
	Page
Eclatés	11.2
Suspension arrière	
Inspection	11.5
Graissage	11.5
Réglage de charge du ressort	11.6
Réglage d'effort d'amortissement	11.6
Réglage de suspension de la Tiger	11.7
Régleur d'effort d'amortissement	
Dépose	11.7
Installation	11.7
Ensemble de suspension arrière	
Dépose	11.8
Inspection	11.8
Installation	11.8
Bras oscillant	
Dépose	11.9
Inspection	11.10
Installation	11.10
Réduction finale, pignon de chaîne du moteur	
Dépose	11.11
Inspection	11.12
Installation	11.12
Chaîne de transmission	
Dépose	11.14
Remplacement	11.17
Réduction finale, pignon de chaîne arrière	
Dépose	11.19
Inspection	11.19
Installation	11.19
Ensemble de transmission amorti de roue arrière	
Dépose	11.19
Installation	11.19

Suspension arriere: Tous modèles sauf Tiger et Thunderbird



Suspension arrière: Tiger et Thunderbird-

Réduction finale: Tous modèles



SUSPENSION ARRIERE

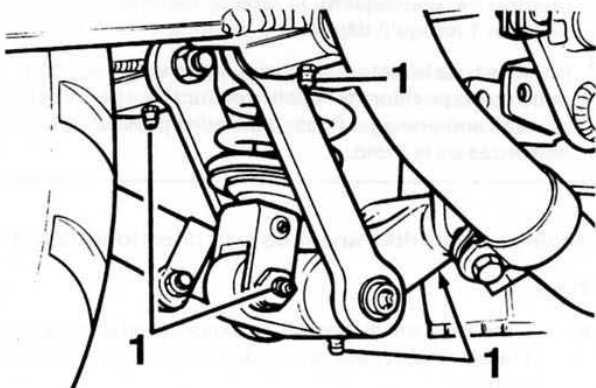
La suspension arrière comprend un ensemble d'amortisseur à ressort commandé par un système d'articulation à capacité variable. Sur les modèles Tiger, le système comprend un réservoir à distance d'assistance des caractéristiques d'amortissement de suspension. Toutes les pièces de l'ensemble de suspension contiennent du gaz sous pression.

La plupart des modèles sont équipés d'une suspension permettant un réglage de la précharge du ressort et des caractéristiques d'amortissement de rebond.

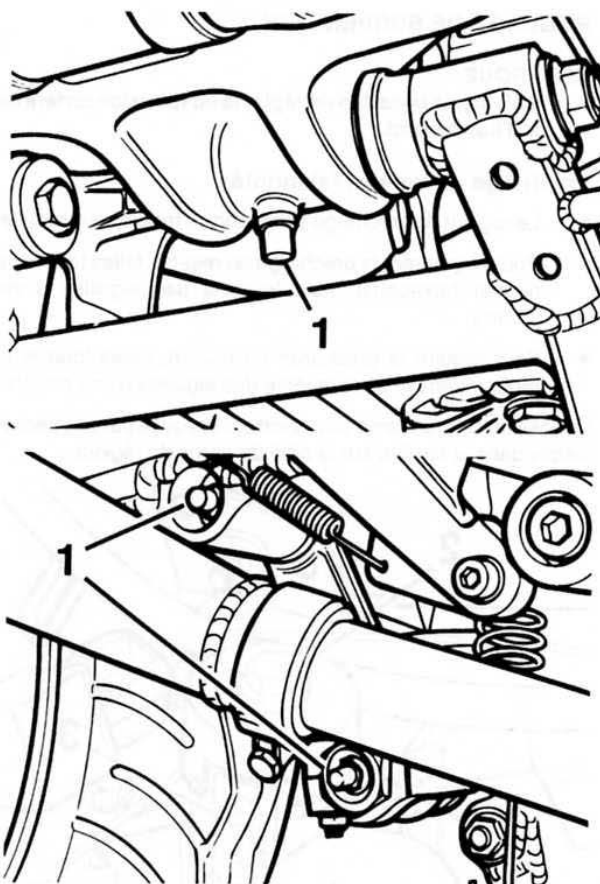
AVERTISSEMENT: Sur les modèles Tiger, ne séparez jamais le réservoir à distance, le flexible et l'ensemble de suspension. Toutes les pièces de l'ensemble contiennent du gaz sous pression qui peut provoquer des accidents graves si on démonte une partie quelconque du système.

Inspection/graissage

1. Placez la moto verticalement sur une aire horizontale.
2. Recherchez toute usure ou jeu excessif des pivots de suspension.
3. Si le jeu des paliers de bras oscillant, des biellettes pendantes ou d'accouplement ou des bagues de suspension arrière est excessif, recherchez-en la raison et procédez à toute rectification nécessaire.
4. Injectez de la graisse du type spécifié dans les graisseurs des paliers de suspension.



Points de graissage de la suspension de la Tiger et Thunderbird



Points de graissage de la suspension (PAS Tiger et Thunderbird)

REGLAGE DE SUSPENSION

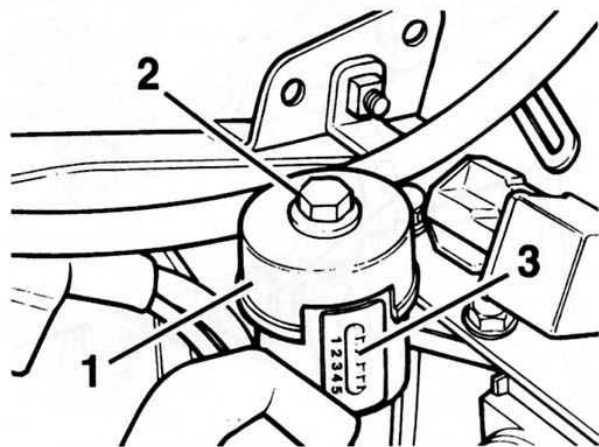
REMARQUE:

- Il n'est pas possible de régler la suspension arrière de la Thunderbird.

Précharge de ressort (si monté)

- Le régleur de précharge de ressort se trouve sous la selle.
- Pour augmenter la précharge du ressort, faites tourner le régleur hexagonal dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour réduire la précharge du ressort, faites tourner le régleur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

La position de précharge de ressort est indiquée par une flèche, visible dans la fenêtre sur le côté du corps du régleur.



1. Régleur de précharge de ressort
2. Régleur hexagonal
3. Fenêtre de régleur de précharge de ressort

Précharge maximale – Position 5
Précharge minimale – Position 1

REMARQUE:

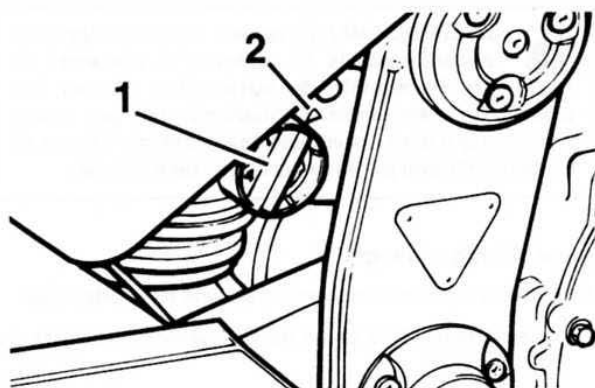
- La précharge de ressort est ajustée à 2 lorsque la moto quitte l'usine.

Réglage d'effort d'amortissement (si monté)

- Le régleur d'amortissement se trouve à droite de la moto.
- Le régleur d'effort d'amortissement comporte 4 positions.

Position de "déclat"	1	2	3	4
Effort d'amortissement	Doux			Dur

- La position 1 est la plus douce (amortissement minimum).
- La position 4 est la plus dure (amortissement maximum).



1. Régleur d'effort d'amortissement
2. Flèche indicatrice de position



AVERTISSEMENT: Ne tournez le régleur que dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Par conséquent, le régleur recommence à la position 1 lorsqu'il dépasse la position 4.

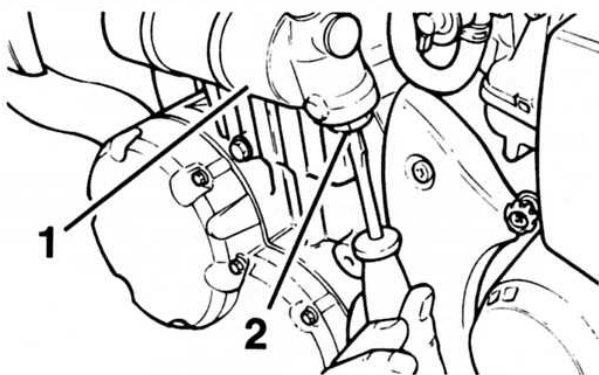
N'utilisez pas la moto avec le régleur dans une position autre que la position de "déclat" ou numérotée car cela pourrait endommager l'ensemble et/ou provoquer une embardée de la moto.

Réglage d'amortissement de compression/rebond

Tiger

- Le régleur d'amortissement de compression se trouve sur le réservoir de liquide, à côté de la culasse, à gauche de la moto.
- Le régleur d'amortissement de compression présente 24 positions de déclat. On atteint la position 1 en faisant tourner le régleur à fond dans le sens des aiguilles d'une montre alors que la position 24 s'obtient en le faisant tourner à fond dans l'autre sens.
- La position 24 est la plus douce (amortissement minimum).
- La position 1 est la plus dure (amortissement maximum).

- Le régleur d'amortissement de compression est réglé à 6 à l'usine.

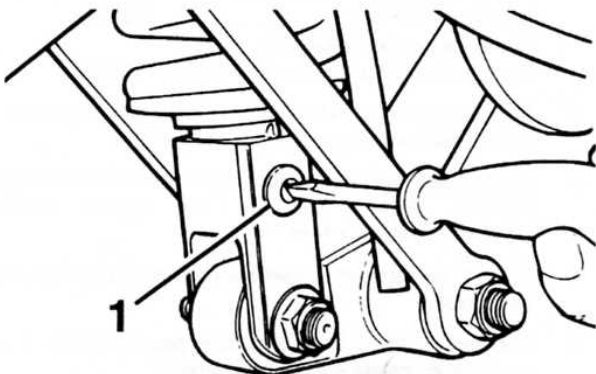


- Réservoir de liquide
- Vis de réglage

Réglage d'amortissement de rebond

Tiger

- Le régleur d'effort de rebond se trouve au bas de l'ensemble de suspension arrière, à droite de la moto.
- Le régleur d'effort de rebond comporte 16 positions. On atteint la position 1 en faisant tourner le régleur à fond dans le sens des aiguilles d'une montre alors que la position 16 s'obtient en le faisant tourner à fond dans l'autre sens.
- La position 16 est la plus douce (effort de rebond minimum).
- La position 1 est la plus dure (effort de rebond maximum).
- Le régleur d'amortissement de rebond est réglé à 8 à l'usine.



- Réglage d'amortissement de rebond

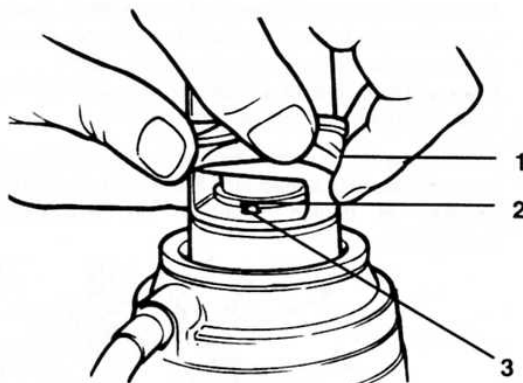
REGLEUR D'EFFORT D'AMORTISSEMENT

Dépose

- Placez le régleur dans la position N°1.
- Desserrez et enlevez les vis maintenant le régleur d'amortissement sur le cadre.
- Desserrez le contre-écrou de câble à côté de l'ensemble de suspension arrière.
- Déposez le régleur d'amortissement de l'ensemble de suspension arrière en faisant tourner le régleur et le câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Récupérez la roue dentée à l'intérieur du logement du câble.

Installation

- Soulevez le couvercle de l'ensemble de suspension et alignez le repère rouge du pignon en nylon avec la bille d'arrêt.
- Placez le bouton de réglage entre les positions 4 et 1.
- Posez la roue dentée du régleur en vérifiant l'engagement correct des dents. Posez le régleur et le câble.
- Faites tourner le bouton de réglage d'un tour complet et remplacez-le dans la position N°1.
- Vérifiez que le repère rouge et la bille d'arrêt sont alignés l'un avec l'autre. Si l'alignement est incorrect, recommencez le réglage.



- Couvercle
- Repère rouge
- Bille d'arrêt



ATTENTION: Si la bille d'arrêt et le repère rouge ne sont pas alignés, déposez le régleur, repositionnez-le et recommencez la procédure de vérification/réglage. Un assemblage incorrect du dispositif de réglage endommagera la suspension

- Serrez les boulons maintenant le régleur d'amortissement sur le cadre à 5 N.m.

ENSEMBLE DE SUSPENSION ARRIERE

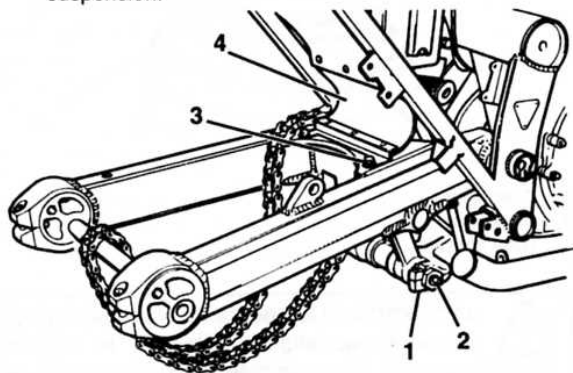
Dépose

1. Soulevez et soutenez l'arrière de la moto. Déposez les panneaux de carrosserie arrière.
Tiger seulement, déposez le réservoir de carburant et son pont de fixation. Desserrez le réservoir d'ensemble de suspension de la culasse.

AVERTISSEMENT: Sur les modèles Tiger, ne séparez jamais le réservoir à distance, le flexible et l'ensemble de suspension. Toutes les pièces de l'ensemble contiennent du gaz sous pression qui peut provoquer des accidents graves si on démonte une partie quelconque du système.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la moto est stable et bien soutenue pour éviter tout risque d'accident dû à une chute de la moto.

2. Débranchez les fils de la batterie en commençant par le fil négatif (noir). Déposez la batterie et son boîtier. Déposez la boîte à air auxiliaire gauche (boîte à air auxiliaire complète sur la Thunderbird).
3. Desserrez le réglage de précharge de ressort du cadre (si monté).
4. Déposez le bouton de réglage d'amortissement de rebond du cadre (si monté).
5. **Tous modèles sauf Tiger et Thunderbird:** Desserrez les boulons de bridage de biellette et dégagez le boulon de broche d'articulation. N'enlevez pas l'arbre.
Tiger et Thunderbird: Desserrez le boulon inférieur de suspension arrière mais ne l'enlevez pas.
6. Enlevez les boulons maintenant le pare-éclaboussures (si monté) sur le bras oscillant. Soutenez la roue arrière et déposez le boulon supérieur de l'ensemble de suspension.



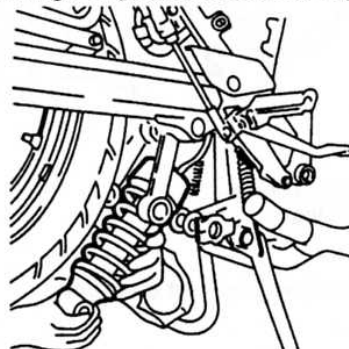
1. Boulons de bridage de biellette d'accouplement (pas Tiger)
2. Boulon de broche d'articulation
3. Boulons de pare-éclaboussures
4. Pare-éclaboussures
(Illustration sans roue pour plus de clarté)

7. Sur tous les modèles, sauf Tiger et Thunderbird, abaissez la roue arrière et le bras oscillant pour que l'arbre de biellette se dégage du système d'échappement. Retirez la broche et récupérez l'ensemble de suspension arrière.

Tiger et Thunderbird, enlevez le boulon inférieur de suspension. Soulevez le bras oscillant et déposez prudemment l'ensemble de suspension arrière.

Installation

1. Soulevez le bras oscillant pour permettre le montage de l'ensemble de suspension arrière. Prenez soin de guider les réglageurs de suspension/réservoir de suspension arrière de Tiger en position au cours de la pose.



Installation de l'ensemble de suspension arrière

2. Reposez la broche d'articulation (sur la Tiger et la Thunderbird, le boulon inférieur de l'ensemble de suspension arrière).
3. Soulevez le bras oscillant et reposez le boulon de fixation supérieur sur l'ensemble de suspension arrière.
4. Serrez les boulons de suspension comme suit:
Boulon supérieur d'ensemble de suspension (tous modèles) **95 N.m**
Boulon inférieur d'ensemble de suspension de la Tiger et Thunderbird **55 N.m**
Boulon de broche d'articulation (pas Tiger et T'bird) **85 N.m**
Brides de broche de biellette d'accouplement (pas Tiger et T'bird) . . **10 N.m**
5. Si monté, reposez les boulons du pare-éclaboussures sur le bras oscillant et serrez-les à **7 N.m**.
6. Reposez les réglageurs de précharge et d'amortissement (si montés). Serrez les vis du réglageur d'effort d'amortissement à **7 N.m**.
7. Sur la Tiger, reposez le réservoir de carburant et son pont de fixation.
8. Reposez la boîte à air auxiliaire gauche (boîte à air auxiliaire complète sur la Thunderbird).
9. Reposez la carrosserie arrière.
10. Reposez le boîtier de batterie et la batterie. Commencez par rebrancher le fil positif (rouge) de la batterie.

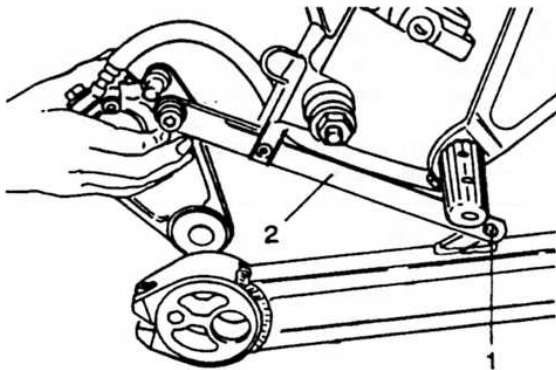
BRAS OSCILLANT
Dépose

1. Déposez les panneaux de carrosserie arrière et le carter de chaîne/roue. Soulevez et soutenez la moto pour permettre la dépose de la roue arrière et du bras oscillant.



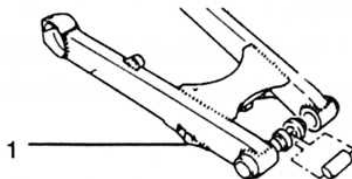
AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la moto est stable et bien soutenue pour éviter tout risque d'accident dû à une chute de la moto.

2. Sur tous les modèles, sauf Tiger, déposez les silencieux d'échappement.
3. Débranchez les fils de la batterie en commençant par le fil négatif (noir). Déposer la batterie.
4. Déposez le carter de chaîne/roue.
5. Déposez la roue arrière, comme indiqué à la section des roues.
6. Desserrez le contre-écrou (modèles plus anciens seulement) et la vis à tête maintenant la tige de poussée de frein arrière sur le bras oscillant. Récupérez la douille de l'intérieur de l'oreille du bras oscillant et jetez la vis à tête de la tige de poussée de frein.
7. Attachez la tige de poussée pour éviter d'endommager le flexible de frein au cours des opérations restantes.



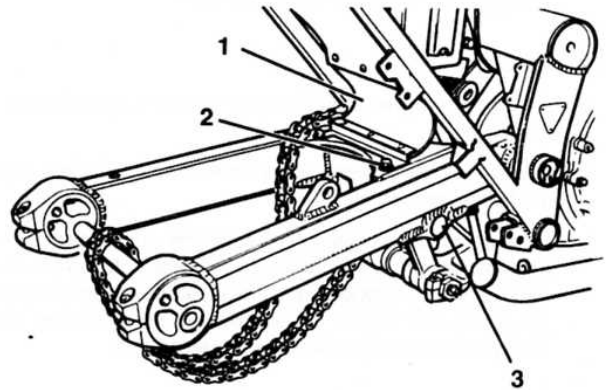
1. Vis à tête
2. Tige de poussée de frein

8. Soutenez légèrement le bras oscillant.
9. Déposez les enjoliveurs de biellette pendante sous le bras oscillant.



1. Enjoliveurs de biellette pendante

10. Sur les modèles Daytona, Daytona Super 3 et Speed Triple, débranchez le collier de flexible de frein sur la droite du bras oscillant.
11. Desserrez les contre-écrous et déposez les boulons maintenant le pare-éclaboussures (si monté) sur le bras oscillant.



1. Pare-éclaboussures
2. Boulons de pare-éclaboussures
3. Position de fixation de biellette pendante

12. Déposez les boulons supérieurs de biellette pendante et les contre-écrous.
13. Desserrez les boulons entre cadre et moteur (pas les boulons entre culasse et cadre).
14. Déposez les enjoliveurs de broche de bras oscillant en dégageant les vis à tête sur la périphérie (obturateurs en plastique sur les modèles plus anciens).
15. Déposez les anneaux de retenue de broche d'arbre oscillant des boulons de broche (des deux côtés).
16. Dégagez le boulon et la rondelle de broche de bras oscillant (côté droit) et déposez la broche.
17. Déposez le bras oscillant du cadre, en vérifiant que la douille du bras oscillant reste en place et en prenant soin de ne pas endommager le tuyau de frein ni la chaîne de transmission.



ATTENTION: Soutenez toujours la chaîne de transmission au cours de la dépose du bras oscillant. Cela protégera la chaîne contre tout contact direct avec une surface poussiéreuse ou sale.

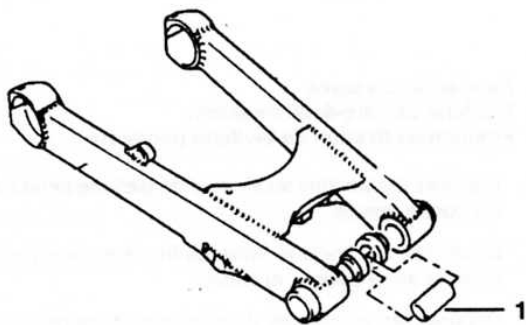
Au cours de la dépose du bras oscillant, prenez soin de ne pas endommager ni coincer les tuyaux de ventilation situés sur le bord avant.

Inspection

1. Vérifiez visuellement que les roulements à aiguilles de biellette pendante et de bras oscillant ne sont pas endommagés. Remplacez-les si nécessaire.
2. Examinez la bande de frottement de chaîne, la glissière de chaîne (Tiger seulement) et la gaine de chaîne. Remplacez les pièces selon le besoin.

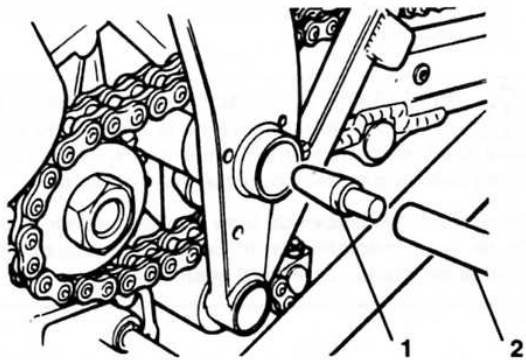
Installation

1. Placez de la graisse universelle sur les paliers du bras oscillant.
2. Placez de la graisse universelle sur les paliers des biellettes pendantes.
3. Alignez le bras oscillant et le cadre en vérifiant que l'entretoise est positionnée correctement à l'avant du bras, entre les supports des articulations, et que le tuyau de frein, les tuyaux de ventilation et la chaîne de transmission sont positionnés correctement.



1. Entretoise

4. Posez la broche de bras oscillant en utilisant l'outil 3880060 pour aligner les paliers, le bras et l'entretoise. Lorsque la broche est en place, enlevez l'outil et placez un support de soutien sous le bras oscillant.



1. Outil 3880060
2. Broche de bras oscillant



AVERTISSEMENT: Si le bras oscillant tire le flexible du frein arrière, même pendant un instant, le flexible DOIT être remplacé. La détérioration du flexible de frein pourrait réduire le rendement des freins et provoquer une embardée et un accident.

5. Posez le boulon de broche de bras oscillant et serrez-le à **85 N.m**. Reposez les anneaux de retenue et les caches/enjoliveurs.
6. Vérifiez le positionnement correct des divers tuyaux de ventilation et de vidange et ajustez-les selon le besoin.
7. Lubrifiez les roulements à aiguilles des biellettes pendantes (paliers montés dans le bras oscillant sur la Tiger). Alignez les biellettes pendantes et le bras oscillant et posez les boulons de biellette pendante. Serrez les boulons de biellette pendante à **55 N.m sur tous les modèles sauf Tiger et Thunderbird** ou à **100 N.m sur la Tiger et la Thunderbird**.
8. Serrez les boulons entre cadre et moteur à **95 N.m**.
9. Si monté, reposez les boulons du pare-éclaboussures sur le bras oscillant et serrez-les à **7 N.m**.
10. Posez le manchon de tige de poussée de frein sur le bras oscillant et alignez la tige et le bras oscillant. Posez un boulon neuf de tige de poussée de frein et serrez-le à **28 N.m**.



AVERTISSEMENT: Le boulon de tige de poussée de frein comporte une partie microencapsulée qui sera détruite lors du desserrage du boulon. Si on ne remplace pas le boulon, la conduite pourrait être dangereuse et provoquer une embardée ou un accident.

11. Sur les modèles Daytona, Daytona Super 3 et Speed Triple, alignez et posez le collier de flexible de frein sur la droite du bras oscillant.
12. Reposez la roue arrière et ajustez la tension de la chaîne et la position de la roue.



AVERTISSEMENT: La conduite de la moto avec des boulons de bridage d'excentrique mal serrés peut affecter la stabilité et la tenue de route de la moto. Ce manque de stabilité et de tenue de route peut provoquer une embardée ou un accident.

13. Reposez la batterie et connectez-la en commençant par le fil positif (rouge).
14. Reposez les silencieux d'échappement (si déposés).
15. Reposez la selle, le carter de chaîne/roue et les panneaux latéraux de carrosserie.